Diskaunti Yangu ya Nishati \ (My Energy Discount)

Tuma leo ombi la kujiandikisha katika mpango wa Avista wa diskaunti ya bili ya kila mwezi.

***Sharti ijazwe**

MAELEZO YA MTEJA

JINA LA KWANZA* _____ **JINA LA MWISHO*** _____
(Jinsi lilivyo kwenye bili yako ya Avista.)

NAMBA YA AKAUNTI YA AVISTA _____

ANWANI YA BARUA PEPE _____
(Ukiweka anwani yako ya barua pepe, unaipa Avista idhini ya kukutumia taarifa kuhusu akaunti yako ya Avista.)

NAMBA YA SIMU YA MCHANA _____

ANWANI YA MAHALI UNAPOPOKELEA HUDUMA* (Usitumie PO Box.)

_____

JIJI* _____ **JIMBO*** _____ **ENEO*** _____

UNAPENDELEA NJIA GANI YA MAWASILIANO? ☐ BARUA ☐ BARUA PEPE ☐ SIMU

Skani ili utume ombi katika myavista.com.

Unaweza pia kutuma ombi kwa kupigia Avista simu kupitia huduma kwa wateja **(800) 227-9187**.

MAELEZO YA FAMILIA

NI WATU WANGAPI WANAOISHI NYUMBANI KWAKO?* _____

MAPATO YA FAMILIA* Tafadhali ongeza mapato yote ya kila mwanafamilia, kabla ya makato na kodi. Chagua mapato ya kila mwezi au ya kila mwaka na uweke kiasi kwenye nafasi iliyo hapa chini:

☐ **MAPATO YA KILA MWEZI** _____ ☐ **MAPATO YA KILA MWAKA** _____

NI KIASI GANI CHA MAPATO HAYA KILICHOTOKANA NA AJIRA?* _____

FAMILIA YAKO INATEGEMEA KABISA MSAADA WA MAPATO YASIYOBADILIKA KUTOKA VYANZO VIFUATAVYO: SSI, SSID, PENSHENI, MALIPO YA MAVETERANI AU MAPATO MENGINE YA KIBINAFSI YA ULEMAVU? ☐ Ndiyo ☐ Hapana

NYUMBA ☐ Ni Yangu/Ni ya Kununua ☐ Nimekodisha

FUELI/CHANZO CHA NISHATI ☐ Umeme ☐ Gesi ☐ Nyingine ☐ Sijui

DEMOGRAFIKI

Ili kubuni mpango unaowahudumia vizuri zaidi wateja wetu, tunaomba kupata taarifa zifuatazo za demografiki kwa hiari yako na tutashukuru. Taarifa hizi za kutoa kwa hiari yako hazitakutambulisha na hazitaathiri uwezo wako kupokea msaada. **Tafadhali chagua visanduku vinavyotoa maelezo vizuri zaidi kukuhusu kama mshiriki katika mpango wa Diskaunti Yangu ya Nishati - Washington (My Energy Discount – Washington):**

ELIMU ☐ Gredi ya 0 hadi ya 8 ☐ Gredi ya 9 hadi ya 12 Sikumaliza Shule ya Upili
☐ Nilimaliza Shule ya Upili/GED ☐ Gredi ya 12 na zaidi Elimu Kidogo ya Baada ya Sekondari
☐ Nilimaliza Elimu ya Chuo ya Miaka 2 hadi 4

UNAJITAMBULISHA KAMA MTU MWENYE ULEMAVU AU HALI NYINGINE SUGU YA KUDUMU? ☐ Ndiyo ☐ Hapana

MWANAJESHI MSTAAFU ☐ Ndiyo ☐ Hapana

MZEE WA ZAIDI YA MIAKA 60 ☐ Ndiyo ☐ Hapana

MBARI ☐ Mwamerika Mhindi au Mzaliwa wa Alaska ☐ Asili ya Asia
☐ Mwamerika Mweusi au Mwafrika ☐ Mzaliwa wa Hawaii au Mkazi wa Kisiwa cha Pasifiki
☐ Mweupe ☐ Mbari Mseto ☐ Nyingine

KABILA Mhispania au Mlatino ☐ Ndiyo ☐ Hapana

LUGHA UNAYOPENDELEA
☐ Kiingereza ☐ Kihispania ☐ Lugha Nyingine (tafadhali taja) _____

ULIPATAJE HABARI KUHUSU MPANGO WA AVISTA WA DISKAUNTI YA BILI YANGU YA NISHATI (MY ENERGY DISCOUNT)?
☐ Asasi ya Eneo (jina la asasi) _____
☐ Avista ☐ Mwanafamilia/Rafiki ☐ Njia nyingine (tafadhali taja) _____

UNGEPENDA TUWASILIANE NAWE ILI KUKUPA USAIDIZI ZAIDI KUHUSU MASALIO YA AWALI?
☐ Ndiyo ☐ Hapana

UNGEPENDA KUFAHAMU KUHUSU AINA GANI NYINGINE ZA MSAADA KUTOKA KWA ASASI YA MSAADA YA ENEO LAKO?
☐ Chakula ☐ Nyumba ☐ Huduma Zingine ☐ Kukabili Hali ya Hewa ☐ Elimu ya Fedha

(imeendelezwa upande wa nyuma)

AVISTA®

Tafadhali tuma fomu ya maombi iliyojazwa kwa:

Avista
Lobby Rep, MSC-34
PO Box 3727
Spokane, WA 99220-3727

Unaweza pia kutuma ombi kwa kupiga simu kwa huduma kwa wateja wa Avista kwa **(800) 227-9187** Jumatatu hadi Ijumaa, saa 7 am hadi 6 pm. Unaweza pia kupanga miadi na shirika la huduma za jamii (community action agency) la eneo lako (angalia chati hapa chini) ili kukamilisha ombi la kujiandikisha kikamilifu, pamoja na kupokea maelezo kuhusu aina za misaada ya ziada.

Asasi	Maelezo ya Mawasiliano	Eneo la Huduma
Community Action Partnership (CAP)	(208) 746-3351	Asotin County
Opportunities Industrialization Center (OIC) of Washington	(509) 765-9206	Adams, Franklin na Grant Counties
Rural Resources - Community Action	(509) 685-6000	Stevens, Ferry, Lincoln na Pend Oreille Counties
Spokane Neighborhood Action Partners (SNAP)	(509) 456-SNAP (7627)	Spokane County
Community Action Center (CAC)	(509) 334-9147	Whitman County
Washington Gorge Action Programs (WGAP)	(509) 493-2662 au (800) 755-1192	Klickitat na Skamania Counties
Spokane Tribe of Indians	(509) 458-8000	Spokane Tribe

Sheria na Masharti kwa Mshiriki wa Mpango wa Punguzo Langu la Umeme (My Energy Discount) wa Avista

Kwa kutia saini sheria na masharti haya, ninathibitisha kwamba taarifa nilizotoa katika ombi hili ni za kweli na sahihi.

Mimi ndiye mwenye akaunti ya Avista au ninaishi pamoja na mwanafamilia wangu anayelipia akaunti ya Avista.

Nimesoma na kuelewa yaliyomo kwenye ombi hili, na ninakubali kufuata sheria na masharti ya kupokea Punguzo Langu la Umeme (My Energy Discount) la Avista:

1. Ninaelewa kuwa ni lazima nitangaze mapato yangu na idadi ya wanafamilia ili kuthibitisha kama ninatimiza masharti ya kushiriki katika mpango wa Punguzo Langu la Umeme (My Energy Discount) wa Avista.
2. Ninakubali kwamba ninaweza kuhitajika kuthibitisha kuwa ninatimiza masharti katika shirika la huduma za jamii la eneo langu kulingana na taarifa ninazotoa. Ninaruhusu Avista kutoa taarifa zangu kwa shirika la huduma za jamii la eneo langu kwa kusudi hili.
3. Nitafahamisha shirika la huduma za jamii la eneo langu kama kutakuwa na mabadiliko katika mapato ya familia na/au idadi ya watu wanaoishi nyumbani kwangu nikiwa ninashiriki katika mpango wa Punguzo Langu la Umeme (My Energy Discount) wa Avista.
4. Ninaelewa kwamba nikibadilisha taarifa za familia yangu katika shirika la huduma za jamii la eneo langu, kiasi cha punguzo langu kinaweza kubadilika kulingana na taarifa ninazotoa.
5. Ninaelewa ninaweza kuhitaji kutimiza upya masharti ya mpango wa Pungunzo Langua la Umeme (My Energy Discount) wa Avista ili kuendelea kupokea Punguzo Langu la Umeme (My Energy Discount).
6. Ninaruhusu Avista kutoa taarifa zangu kwa shirika la huduma za jamii la eneo langu ili kunielekeza kwenye mipango mingine ya msaada ya Avista, kama vile kupunguza gharama za umeme na msaada wa kulipa bili.
7. Ninaelewa kwamba masharti ya mpango wa Punguzo Langu la Umeme (My Energy Discount) yanaweza kubadilika mara kwa mara kwa sababu ya mambo kama vile upatikanaji wa ufadhili au masharti ya kiusimamizi.

Jina:* _____

Saini ya Mteja:* _____

*Sharti ijazwe

Mapato yako yanazidi kidogo mwongozo uliowekwa? Bado ni vyema kutuma ombi.

Tunarekebisha sehemu ya mapato yaliyopatikana kupitia kazi tunapokagua maombi. Kwa hivyo, familia nyingine zinaweza kustahiki kupata punguzo hata kama mapato yake yanaonekana yanazidi kiasi kilichoonyeshwa hapa chini.

Mwongozo wa Mapato wa Washington:

Jumla ya Mapato (Total Gross) ya familia ni kabla ya makato au kodi zozote. Inajumuisha mapato yote kutoka kwa watu wote wanaoishi nyumbani, ikiwa ni pamoja na, lakini si tu malipo, mishahara, malipo ya msaada kwa mwanandoa au malezi ya mtoto, malipo ya msaada wa serikali, Usalama wa Jamii (Social Security) na pensheni, marupurupu ya nyumba na ya wanajeshi, mapato ya nyumba ya kukodisha, mapato ya kujiajiri, na manufaa yote yasiyo ya kifedha yanayohusiana na ajira.

Kaunti	Ripoti ya Mapato	Mtu 1	Watu 2	Watu 3	Watu 4	Watu 5	Watu 6	Watu 7	Watu 8*
Adams, Ferry, Grant, Klickitat, Lincoln, Pend Oreille, Stevens	Kwa mwezi	$4,529	$5,175	$5,821	$6,467	$6,988	$7,504	$8,340	$9,287
	Kwa mwaka	$54,350	$62,100	$69,850	$77,600	$83,850	$90,050	$100,080	$111,440
Asotin	Kwa mwezi	$4,471	$5,113	$5,750	$6,388	$6,900	$7,413	$8,340	$9,287
	Kwa mwaka	$53,650	$61,350	$69,000	$76,650	$82,800	$88,950	$100,080	$111,440
Franklin	Kwa mwezi	$4,921	$5,621	$6,325	$7,025	$7,588	$8,150	$8,713	$9,287
	Kwa mwaka	$59,050	$67,450	$75,900	$84,300	$91,050	$97,800	$104,550	$111,440
Skamania	Kwa mwezi	$5,992	$6,846	$7,700	$8,554	$9,242	$9,925	$10,608	$11,292
	Kwa mwaka	$71,900	$82,150	$92,400	$102,650	$110,900	$119,100	$127,300	$135,500
Spokane	Kwa mwezi	$5,158	$5,896	$6,633	$7,367	$7,958	$8,546	$9,138	$9,725
	Kwa mwaka	$61,900	$70,750	$79,600	$88,400	$95,500	$102,550	$109,650	$116,700
Whitman	Kwa mwezi	$4,813	$5,500	$6,188	$6,875	$7,425	$7,975	$8,525	$9,287
	Kwa mwaka	$57,750	$66,000	$74,250	$82,500	$89,100	$95,700	$102,300	$111,440

*Tafadhali tupigie simu kwa (800) 227-9187 ikiwa una zaidi ya watu 8 nyumbani kwako.
Vigezo vya Mapato: 0% hadi zaidi ya 200% ya Kiwango cha Umaskini Kilichowekwa na Serikali (Federal Poverty Level, FPL) au 80% ya Mapato ya Wastani ya Eneo (Area Median Income, AMI) kufikia tarehe 10/01/2026.